

## **О ратификации Протокола о внесении изменений в Соглашение о статусе Экономического Суда Содружества Независимых Государств от 6 июля 1992 года**

Закон Республики Казахстан от 13 июня 2018 года № 158-VI ЗРК.

Ратифицировать Протокол о внесении изменений в Соглашение о статусе Экономического Суда Содружества Независимых Государств от 6 июля 1992 года, совершенный в Минске 13 сентября 2017 года.

*Президент  
Республики Казахстан*

*Н. НАЗАРБАЕВ*

### **ПРОТОКОЛ**

## **о внесении изменений в Соглашение о статусе Экономического Суда Содружества Независимых Государств от 6 июля 1992 года**

**(Вступил в силу 7 февраля 2019 года - Бюллетень международных договоров РК 2019 г., № 1, ст. 9)**

Государства – участники настоящего Протокола, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь статьей 39 Венской конвенции о праве международных договоров от 23 мая 1969 года,

**договорились о нижеследующем:**

#### **Статья 1**

В статье 2 Соглашения о статусе Экономического Суда Содружества Независимых Государств от 6 июля 1992 года (далее – Соглашение) слово "состав" заменить словами "реестр судей".

#### **Статья 2**

Статью 3 Соглашения изложить в следующей редакции:

"Местом пребывания Экономического Суда Содружества Независимых Государств является город Минск, Республика Беларусь".

#### **Статья 3**

Дополнить Соглашение статьей 3.1 следующего содержания:

"Статья 3.1

Финансирование Экономического Суда Содружества Независимых Государств осуществляется государствами-участниками из единого бюджета органов СНГ за счет долевых взносов, размер которых определяется Советом глав правительств Содружества Независимых Государств".

#### **Статья 4**

Дополнить Соглашение статьей 3.2 следующего содержания:

**"Статья 3.2**

Экономический Суд Содружества Независимых Государств осуществляет свою деятельность по рассмотрению конкретных дел в формате ad hoc.

Председатель Экономического Суда Содружества Независимых Государств осуществляет деятельность по месту пребывания Экономического Суда Содружества Независимых Государств на постоянной основе.

Экономический Суд Содружества Независимых Государств собирается в месте пребывания для рассмотрения конкретных дел в составе палат из трех судей".

**Статья 5**

Статью 4 Соглашения изложить в следующей редакции:

"Настоящее Соглашение для государств, подписавших настоящее Соглашение, вступает в силу с даты его подписания. Для государств, законодательство которых требует ратификации таких соглашений, – со дня сдачи депозитарию ратификационных грамот.

Настоящее Соглашение после его вступления в силу открыто для присоединения любого государства – участника Содружества Независимых Государств путем передачи депозитарию документа о присоединении.

Для присоединяющегося государства настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием документа о присоединении".

**Статья 6**

Пункт 6 Положения об Экономическом Суде Содружества Независимых Государств (далее – Положение) исключить.

**Статья 7**

Пункт 7 Положения изложить в следующей редакции:

"Реестр судей Экономического Суда формируется из числа лиц, являющихся специалистами высокой квалификации в области международного права, соответствующих требованиям, как правило, предъявляемым для назначения на высшие судебные должности или руководящие должности государственной службы в области права.

Судьи Экономического Суда избираются (назначаются) в реестр судей Экономического Суда в порядке, предусмотренном в государствах-участниках, сроком на десять лет. Соответствующее уведомление об избрании (назначении) судей направляется государством-участником в Экономический Суд для включения в реестр судей.

Полномочия судьи Экономического Суда прекращаются по следующим основаниям

:

- прекращение деятельности Экономического Суда;
- истечение срока полномочий судьи;

письменное заявление судьи о прекращении его полномочий;

утрата судьей гражданства государства-участника, которым представлен судья;

занятие деятельностью, несовместимой с полномочиями судьи;

неспособность по состоянию здоровья или по иным уважительным причинам осуществлять полномочия судьи;

совершение судьей серьезного проступка, несовместимого с высоким статусом судьи;

вступление в законную силу обвинительного приговора суда в отношении судьи либо решения суда о применении к нему принудительных мер медицинского характера ;

вступление в законную силу решения суда об ограничении дееспособности судьи либо о признании его недееспособным;

смерть судьи или вступление в законную силу решения суда об объявлении его умершим либо признании безвестно отсутствующим.

Инициатива о прекращении полномочий судьи Экономического Суда может исходить от государства-участника, назначившего судью, Экономического Суда или самого судьи. Решение о прекращении полномочий судьи Экономического Суда принимает государство-участник, назначившее судью.

На судей Экономического Суда по истечении или прекращении их полномочий, за исключением случаев, предусмотренных абзацами шестым, восьмым и девятым части третьей настоящего пункта, распространяются гарантии, предусмотренные законодательством государств-участников".

## **Статья 8**

Пункт 8 Положения изложить в следующей редакции:

"Судьи Экономического Суда во время осуществления своих полномочий по рассмотрению дел, а также при выполнении полномочий Председателя Экономического Суда независимы и неприкосновенны, не должны запрашивать или получать указания от каких-либо государственных и международных органов и организаций, коммерческих структур, политических партий и движений, а также отдельных лиц.

Во время осуществления своих полномочий Председатель Экономического Суда, судьи Экономического Суда пользуются иммунитетом от юрисдикции государств – участников, а именно:

а) не подлежат уголовной, гражданской и административной ответственности за сказанное или написанное ими и за все действия, совершенные ими в качестве судей Экономического Суда;

б) освобождаются от налогообложения заработной платы и иных вознаграждений, выплачиваемых Экономическим Судом;

в) освобождаются от ограничений по иммиграции, от регистрации в качестве иностранцев и государственной служебной повинности в государстве, в котором они временно пребывают при исполнении своих обязанностей в качестве судей Экономического Суда;

г) пользуются такими же льготами по репатриации, какими пользуются дипломатические представители во время международных кризисов, в государстве, в котором они временно пребывают при исполнении своих обязанностей в качестве судей Экономического Суда.

Действие подпункта "б)" не распространяется на Председателя Экономического Суда и судей, являющихся гражданами государства пребывания Экономического Суда.

Действие подпункта "г)" не распространяется на Председателя Экономического Суда и судей, являющихся гражданами государства пребывания Экономического Суда или постоянно в нем проживающих".

## **Статья 9**

Дополнить Положение пунктом 8.1 следующего содержания:

"8.1. Председатель Экономического Суда и его заместитель избираются большинством голосов членов Пленума в соответствии с Регламентом Пленума сроком на два года из числа судей, включенных в реестр судей Экономического Суда".

## **Статья 10**

Дополнить Положение пунктом 8.2 следующего содержания:

"8.2. Для рассмотрения спора по заявлению заинтересованного государства Председателем Экономического Суда формируется палата, состоящая из трех судей. Каждая сторона спора назначает в палату по одному судье из реестра судей. Третьего судью палаты, выполняющего функции председательствующего в палате, назначает Председатель Экономического Суда или выполняет эти функции самостоятельно.

В случае если сторона спора не назначает судью палаты в течение 30 дней с даты поступления заявления в Экономический Суд, назначение осуществляет Председатель Экономического Суда. В палату по рассмотрению спора не может входить более одного судьи, имеющего гражданство государства – стороны спора.

Полный состав Экономического Суда рассматривает жалобы на решения палат Экономического Суда по вновь открывшимся обстоятельствам, по вопросам правовой квалификации выносимых решений в порядке, установленном Регламентом Экономического Суда. Полный состав Экономического Суда назначается Председателем Экономического Суда из судей, входящих в реестр судей Экономического Суда, по одному от каждого государства-участника. Государство-участник, судья которого избран Председателем Экономического Суда, представляется в полном составе Экономического Суда только Председателем.

Для рассмотрения запросов о толковании Председателем Экономического Суда формируется палата судей, состоящая из трех судей. Судьи для рассмотрения запросов

о толковании назначаются в палату Председателем Экономического Суда на ротационной основе. Председательствующий в палате определяется в порядке, предусмотренном Регламентом Экономического Суда.

Сроки судопроизводства по рассмотрению споров и запросов о толковании устанавливаются Регламентом Экономического Суда, но не должны в общей сложности превышать шести месяцев с даты вынесения Экономическим Судом решения о принятии дела к производству. По ходатайству какой-либо из сторон спора Экономический Суд может продлить срок судопроизводства, если удостоверится в достаточной обоснованности ходатайства. Такие сроки должны быть настолько сжатыми, насколько это позволяет характер дела. При этом продление общего срока судопроизводства в таком случае не должно превышать трех месяцев.

При обжаловании решения палаты Экономического Суда по вопросам правовой квалификации решения в полный состав Экономического Суда включаются судьи, не принимавшие участия в рассмотрении дела, решение по которому обжалуется, за исключением Председателя Экономического Суда".

#### **Статья 11**

Дополнить Положение пунктом 8.3 следующего содержания:

"8.3. Экономический Суд на стадии подготовки дела к рассмотрению использует только средства дистанционной работы без проведения устных слушаний.

Экономический Суд на стадии судебного разбирательства использует, как правило, письменную процедуру рассмотрения дел. Устные слушания могут проводиться по запросу одной из сторон спора, а по делам о толковании – по инициативе одного из судей палаты судей или по инициативе заявителя.

Срок устных слушаний, включая процедуру вынесения решения, в рамках рассмотрения одного дела не может превышать: по спорам – двадцати дней, а по вопросам толкования – пяти дней".

#### **Статья 12**

Пункт 10 Положения изложить в следующей редакции:

"Высшим коллегиальным органом Экономического Суда является Пленум. Пленум состоит из Председателя и судей Экономического Суда по одному от каждого государства-участника, за исключением государства, гражданином которого является Председатель Экономического Суда, а также председателей высших национальных судов, обладающих компетенцией по рассмотрению экономических споров.

Пленум:

избирает Председателя и заместителя Председателя Экономического Суда;

утверждает Регламент Экономического Суда, Регламент Пленума Экономического Суда;

осуществляет анализ практики и методов работы Экономического Суда и принимает рекомендации по итогам анализа в целях совершенствования его деятельности;

принимает рекомендации по обеспечению единообразной практики применения международных договоров, других актов органов Содружества по результатам рассмотрения дел;

разрабатывает и вносит на рассмотрение государств-участников предложения по устранению коллизий в законодательстве государств-участников;

рассматривает иные вопросы деятельности Экономического Суда.

Пленум проводит свои заседания длительностью не более трех дней один раз в 12 месяцев".

### **Статья 13**

Пункт 12 Положения изложить в следующей редакции:

"Обращение в Экономический Суд не облагается пошлиной. Средства, взысканные в виде судебных издержек, определяемых Экономическим Судом, со стороны спора, направляются на возмещение расходов Экономического Суда.

Расходы на судебные издержки при рассмотрении запросов о толковании возлагаются на Экономический Суд."

### **Статья 14**

Пункт 13 Положения изложить в следующей редакции:

"Судье, включенному в реестр судей Экономического Суда (кроме Председателя Экономического Суда), за рассмотрение каждого конкретного дела выплачивается вознаграждение, в случае если он не является лицом, которому такое вознаграждение не может быть выплачено в связи с его основной работой (службой).

Судьи в период их участия в устных слушаниях по рассмотрению дела, включая процедуру вынесения решения по рассмотрению дела, и в работе Пленума обеспечиваются проездными документами до места пребывания Экономического Суда (проведения Пленума) и обратно, а также жилыми помещениями, за исключением случая, когда они постоянно проживают в месте пребывания Экономического Суда (проведения Пленума).

В период участия в устных слушаниях, включая процедуру вынесения решения, судьям Экономического Суда предоставляются служебные административные помещения в здании Экономического Суда, транспортное обслуживание и необходимые для реализации полномочий технические средства в разумном объеме.

Условия оплаты труда Председателя Экономического Суда и сотрудников аппарата Экономического Суда, размер вознаграждения за рассмотрение дел и порядок обеспечения деятельности судей в период их участия в устных слушаниях, включая процедуру вынесения решения, определяются Советом глав правительств Содружества Независимых Государств".

## **Статья 15**

Пункт 14 Положения изложить в следующей редакции:

"Председатель Экономического Суда организует деятельность Экономического Суда, назначает судей в палату Экономического Суда для рассмотрения конкретного обращения с заявлением о разрешении спора либо запросом о толковании, осуществляет руководство аппаратом Экономического Суда и иные функции в пределах своей компетенции.

В случае отсутствия Председателя Экономического Суда его функции осуществляет заместитель Председателя Экономического Суда в месте своего постоянного пребывания с использованием средств дистанционной работы".

## **Статья 16**

Дополнить Положение пунктом 14.1 следующего содержания:

"14.1. Деятельность Экономического Суда обеспечивается аппаратом Экономического Суда на постоянной основе.

Аппарат Экономического Суда выполняет следующие функции:

- подготовка материалов дела к рассмотрению и направление их судьям палаты;
- осуществление в пределах своих полномочий взаимодействия с судьями, государствами-участниками, институтами Содружества Независимых Государств, участниками процесса и другими лицами;
- осуществление функций секретаря судебного заседания;
- подготовка заседаний Экономического Суда и Пленума Экономического Суда;
- подготовка аналитических материалов о деятельности Экономического Суда, в том числе касающихся его практики и методов работы;
- материально-техническое обеспечение Экономического Суда;
- решение в пределах своих полномочий иных вопросов, касающихся обеспечения деятельности Экономического Суда.

Численность аппарата Экономического Суда утверждается Советом глав государств Содружества Независимых Государств.

Для обеспечения деятельности Экономического Суда может привлекаться административно-технический персонал, численность которого определяется Советом глав правительств Содружества Независимых Государств".

## **Статья 17**

Настоящий Протокол временно применяется с даты подписания и вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием третьего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Для Сторон, выполнивших внутригосударственные процедуры позднее, настоящий Протокол вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием соответствующих документов.

Настоящий Протокол после его вступления в силу открыт для присоединения любого государства-участника Соглашения путем передачи депозитарию документа о присоединении. Для присоединяющегося государства настоящий Протокол вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием документа о присоединении.

Совершено на русском языке в порядке, установленном пунктом 9 правила 7 Правил процедуры Совета глав государств, Совета глав правительств, Совета министров иностранных дел и Экономического совета Содружества Независимых Государств.

За Азербайджанскую Республику  
А .  
26 июня 2017 года

За Российскую Федерацию  
В .  
17 июля 2017 года

П у т и н

За Республику Армения  
Э .  
7 июня 2017 года

За Республику Таджикистан  
Р а х м о н

За Республику Беларусь  
А .  
26 июня 2017 года

Л у к а ш е н к о  
За Туркменистан

За Республику Казахстан  
Н .  
26 июня 2017 года

Н а з а р б а е в  
За Республику Узбекистан

За Кыргызскую Республику  
А .  
13 сентября 2017 года

А т а м б а е в  
За Украину

За Республику Молдова

## **Оговорка**

### **Кыргызской Республики**

#### **К Протоколу о внесении изменений в Соглашение о статусе Экономического Суда Содружества Независимых Государств от 6 июля 1992 года**

Кыргызская Республика будет участвовать в финансировании деятельности Экономического Суда СНГ в пределах средств, предусмотренных республиканским бюджетом на соответствующий период.

*Президент  
Кыргызской Республики*

*А.Ш. Атамбаев*

Настоящим удостоверяю, что прилагаемый текст является копией аутентичного текста Протокола о внесении изменений в Соглашение о статусе Экономического Суда Содружества Независимых Государств от 6 июля 1992 года, оформленного в порядке, установленном пунктом 9 правила 7 Правил процедуры Совета глав государств, Совета глав правительств, Совета министров иностранных дел и Экономического совета Содружества независимых Государств. Экземпляры вышеупомянутого Протокола с



подлинниками подписей глав государств – участников Содружества Независимых Государств хранятся в Исполнительном комитете Содружества Независимых Государств.

*Первый заместитель Председателя  
Исполнительного комитета –  
Исполнительного секретаря СНГ*

*В. Гуманский*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан